

全国教育科学规划重点课题

国际中小学课程教材比较研究丛书

叶立群

副总主编

吴履平 吕 达

图书在版编目 (CIP) 数据

国际中小学课程教材比较研究丛书: 本国语文卷/朱绍禹、庄文中主编
-北京: 人民教育出版社, 1999
ISBN 7-107-13049-8

I. 国…

II. ①朱… ②庄…

III. ①中小学-教材-对比研究-中国、外国 ②中小学-语文课-教材-对比研究-中国、外国

IV. G632.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 11970 号

人民教育出版社出版发行

(北京沙滩后街 55 号 邮编: 100009)

网址: <http://www.pep.com.cn>

人民教育出版社印刷厂印装 全国新华书店经销

2001 年 3 月第 1 版 2001 年 3 月第 1 次印刷

开本: 890 毫米×1240 毫米 1/32 印张: 20.5

字数: 520 千字 印数: 精装 0 001~ 600 册

定价: 45.70 元

目 录

上篇 分国篇

第一编 德国中小学语文课程教材研究	3
第一章 历史背景和现状	3
第二章 语文课程的设置、地位和其他学科的关系	9
第三章 语文课程的性质和教学大纲	12
第四章 语文课程测试的方式和方法	23
第五章 语文教材制度和编写	26
第六章 语文教材内容和风格	29
第七章 语文教材在德育、美育方面的处理方式	37
第二编 法国中小学语文课程教材研究	40
第一章 中小学语文课程设置的历史沿革	40
第一节 中世纪晚期以前	40
第二节 文艺复兴运动以后	41
第三节 1833 年颁布“基佐法”以后	43
第二章 二战后中小学语文课程的重要改革	45
第一节 课程设置的改革	46
第二节 法语课程的教学改革	50
第三章 中小学语文的地位和课程设置	52
第一节 语文课程的地位	52
第二节 小学的现行课程设置计划	53
第三节 初中的现行课程设置计划	54
第四节 高中的现行课程设置计划	56

第五节 分析与结论	60
第四章 中小学语文课程的教学大纲	61
第一节 教学大纲的制定和颁行制度	61
第二节 小学语文课程的教学大纲	62
第三节 初中语文课程的教学大纲	67
第五章 中小学教科书的编写和使用	72
第一节 教科书的编写原则	72
第二节 教科书的编写和出版	72
第三节 对教科书的使用	74
第六章 中小学语文课程的考评制度	75
第一节 小学语文课程的考评制度	75
第二节 中学语文课程的考评制度	76
第七章 当前中小学语文课程和教学改革的动向	78
第一节 更加强调掌握本国语文的重要性	79
第二节 特别重视阅读能力的培养	80
第三节 加强个别化教学,实行弹性学制和弹性课程设置表	81
第四节 开展面向三个年级全体学生的全国性评估活动	83
 第三编 英国中小学语文课程教材研究	 89
第一章 英语课程的历史和性质	89
第一节 英语课程演变历史概况	89
第二节 英语课程的性质和地位	92
第二章 英语课程目的、目标和内容	102
第一节 英语课程目的和目标	102
第二节 英语课程内容	117
第三章 英语课程管理和评价	124
第一节 英语课程管理	124
第二节 英语课程评价	129

第四章 英语课程的教材	142
第一节 英语教科书分析	142
第二节 其他教材	163
第三节 英语教科书单元教材举隅	164
 第四编 苏联中小学语文课程教材研究	174
第一章 中小学的语文课程	174
第一节 语文课程设置的演变	175
第二节 语文课程的性质和意义	179
第三节 语文课程的目的和任务	180
第四节 语文课程的地位和其他学科的关系	183
第二章 语文课程的测试制度	187
第三章 中小学的语文教材	196
第一节 语文教材的编写和出版制度	196
第二节 语文教科书的编写原则、编排方式和编写技术	200
第三节 语文教材的类型和种类	206
第四节 语文教科书的内容和编写体例	209
第四章 新编语文教科书举例分析	214
第一节 新编语文教科书的产生及其背景	214
第二节 新编《文学》教科书的变化和特点	216
第三节 新编《俄语》教科书的变化和特点	220
第五章 语文课的课外活动	223
第一节 俄语课外活动	224
第二节 文学课外活动	226
 第五编 美国中小学语文课程教材研究	229
第一章 中小学语文教育概况	229
第一节 殖民地时期	229

第二节 19 世纪和 20 世纪初期	230
第三节 二战后时期	231
第二章 中小学的语文课程	233
第一节 语文课程设置	233
第二节 语文课程的目标	237
第三章 中小学的语文教材	244
第一节 教科书制度和教材	244
第二节 语文教科书评介	248
第四章 语文课程中的德育	286
第五章 语文课程中的美育	288
第六章 语文课外活动	289
第六编 日本国中小学语文课程教材研究	294
第一章 近现代国语教育历史概述	294
第一节 明治时期的国语科教育(1868—1912)	294
第二节 大正时期的国语科教育(1912—1926)	296
第三节 昭和前期的国语科教育(1926—1946)	297
第四节 昭和后期的国语科教育(1946—1988)	298
第二章 国语课程的名称和地位	300
第一节 国语课程的名称	300
第二节 国语课程的地位	301
第三章 国语课程的性质和方向	305
第一节 国语课程的性质	305
第二节 国语课程的方向	307
第四章 国语课程的目标和内容	310
第一节 国语课程的目标	310
第二节 国语课程的内容	319
第五章 国语教材	321

第一节	教材的概念和教科书制度	321
第二节	教科书的编辑方针	323
第三节	国语课本、单元和课文的构成	330
第四节	国语教材的选择	337
第五节	《国语表现》教科书	341
第六节	国语教育资料	344
第六章	文学教育	350
第一节	多数教师的认识	350
第二节	学者的见解	351
第三节	增渊恒吉对文学教育目标的见解	353
第七章	语文知识教学	354
第一节	语文知识教学的意义	354
第二节	语文知识教学的目标	355
第三节	语文知识教学的内容	356
第八章	道德教育	359
第一节	道德教育的历史变迁	359
第二节	关于道德教育的理念	360
第三节	培养学生的人性	361
第四节	道德教育和语言教育的关系	362
第九章	课外阅读	363
第一节	课外阅读的意义和作用	363
第二节	课外阅读的状况和教师的指导	364
第十章	国语科的评价	369
第一节	何谓国语科的评价	369
第二节	国语科评价的时间和内容	370
第三节	国语科评价的类型	372
第四节	国语科的评价方法	373
第五节	事例研究	374

第十一章 国语课程教材教法的研究	375
第七编 中国中小学语文课程教材研究	383
上编 小学语文课程教材研究	383
第一章 清朝末年小学语文课程教材(1902年—1912年)	383
第一节 蒙学读本和《钦定学堂章程》	383
第二节 《奏定学堂章程》和小学语文教材	385
第二章 民国初年和“五四”新文化运动后的小学语文课程教材(1912年—1929年)	390
第一节 民国初年的小学语文课程教材	390
第二节 新文化运动后的小学语文课程教材	393
第三章 国民党统治时期和革命根据地的小学语文课程教材(1929年—1949年)	397
第一节 国民党统治时期的小学语文课程教材	397
第二节 革命根据地的小学语文课程教材	403
第四章 社会主义初级阶段小学语文课程教材(1949年—1997年)	410
第一节 1949年至1953年期间的小学语文课程教材	410
第二节 1953年至1960年期间的小学语文课程教材	415
第三节 1960年至1976年期间的小学语文课程教材	420
第四节 1977年至1986年期间的小学语文课程教材	425
第五节 1986年至1997年期间的小学语文课程教材	430
下编 中学语文课程教材研究	437
第一章 清朝末年、民国初年中学中国文学课程教材(1902年—1919年)	437
第一节 《奏定学堂章程》的学制和课程	437
第二节 民国初年中学国文课程教材	441
第二章 “五四”运动时期“新学制”中学国语	

课程教材(1919年—1929年)	446
第一节 学制和课程	446
第二节 教材和教法	449
第三章 国民党政府统治时期和革命根据地	
时期中学国文课程教材(1929年—1949年)	452
第一节 国民党政府统治时期中学国文课程教材	452
第二节 革命根据地时期中学国文课程教材	469
第四章 社会主义初级阶段中学语文课程教材	
(1949年—1997年)	476
第一节 建国初期的中学语文课程和教材	
(1949年—1955年)	477
第二节 汉语文学分科的课程和教材	
(1955年—1958年)	480
第三节 曲折发展的中学语文课程和教材	
(1958年—1976年)	485
第四节 走向改革的中学语文课程和教材	
(1977年—1992年)	489
第五节 深化改革的的中学语文课程和教材	
(1992年—1997年)	498

下篇 比较篇

第一章 语文科在教学计划中的地位比较	523
第一节 语文科在历史演变过程中的地位	523
第二节 语文科在诸学科中的现实地位	527
第二章 语文科的性质和教育目的比较研究	532
第一节 “语文”及“语文科”性质	532
一 从“语文”及“语文科”本质属性说起	532

二 异同比较	536
第二节 语文科教育目的要求	541
一 七国中小学语文科教学目的要求的相同点	541
二 七国中小学语文科教学目的要求的不同处	549
第三节 语文科性质和语文科教育目的比较研究的启示	554
第三章 语文课程内容的比较研究	564
第一节 语文课程内容要素项目	564
一 言语技能要素项目	565
二 语文知识要素项目	577
三 文学教育要素项目	588
第二节 语文课程内容组织结构	593
一 语文课程教学内容的结构框架	593
二 语文课程教学内容的组织原则	596
第三节 语文课程教学内容中的选文	601
第四章 教科书编著比较	607
第一节 教科书编著原则	607
第二节 教科书的类型	611
第三节 教科书体系之一:知能系统	614
第四节 教科书体系之二:范文系统	620
第五节 教科书体系之三:导学系统	623
第六节 教科书体系之四:作业系统	626
第七节 教科书体系之五:符号系统	631
第五章 语文科的测试	634
第一节 五国测试情况	634
第二节 几点结论	638
第六章 课外活动	640
后 记	644

上
篇

分 国 篇

第一编

德国中小学语文课程教材研究

第一章

历史背景和现状

15世纪末，德国出现了私立学校。它用拉丁语授课，用德语读写。17世纪初，拉丁语在教学中仍占垄断地位。学校禁止学生讲德语，甚至对在闲谈时用了德语的学生进行惩罚。在这一时期，由于德意志民族意识的衰退，使德语日益陷入困境，法语乘隙而入，成为耶稣会公认的通用语言，长达一个世纪之久。

从17世纪开始，德国的民族意识有所抬头。许多人将外国语言和外国教育制度在国内的流行视为德意志民族的耻辱，不少人强烈要求学校用德文教学。当时的著名教育家拉提克和夸美纽斯提倡新教学法，即教学应先从本国语言开始，而不应从传统的拉丁文开始。教师在教孩子学习任何外语之前，都应先进行本国语言读、写、说的教学。根据这一新思想，1702年德国建立了哈勒学园。哈勒学园是以一所贵族学校为基础建立的收容高年级学生的寄宿学校。在教学上，教师先用德语讲解一般文法规则、词类和词类变化等。拉丁文法教学所用的课本也是用德文编写的。学园中除教授古典文之外，还增设两种现代文，即法文和德文。德文的教学目标是：“使学生能够熟练地写出典雅的德文。”为配合教学，学园还简要地向学生传授些演说术，并要求学生通过创作、表达和讲演等活动进行练习，使动作和发音恰当，准确无误，但是德国文学仍未

被列入教学内容。

18世纪，德国实行强迫教育。受学校教育影响，许多人在写作时一般都使用德文。在哲学和文学作品创作上一般也都带上了浓厚的民族色彩。一个爱好读书阅报、关心艺术与科学、重视政治生活、有良好教养的阶层逐渐形成。

到18世纪末，教育已被列入公民义务的范畴。这一时期的主导思想是“全面教育”。有关机构为文科中学制订了新的课程表。新的课程编制的最显著特点是拉丁文、希腊文、德文和数学四门主课具有同样重要的作用。在这四门主课中，除希腊文是从三年级开始授课外，其余三门课都是连续学习十年。在修业十年之中，每学年每学科每周上课一小时，称为一个周时，十年的周课时数累计为：拉丁文76小时，希腊文50小时，德文44小时，数学60小时^①。1812年，普鲁士将1788年公布的中学毕业考试方法加以补充和修订，作为新的考试方法付诸实施。新方法的首要条件是精通古典语言，其中要求考生写一篇德文论文。

18世纪，德国中学还是普遍注重拉丁文的。但是，进入19世纪，在国民学校中，德语即使还未被列入主要学科，也是被视为重要教学科目。19世纪后期，各类工业、商业和农业业余学校和技术学校在很短的时间内遍布德国各个地区。这类学校主要是帮助学生补习基础知识，巩固和补充在初等学校学到的各科知识。它们都把德文、数学和制图作为必修课。

1870年至1914年间，德国从一个以农业为主的国家转变为工业化的国家，从一个“诗人和思想家”辈出的浪漫民族转变为一个工业基础雄厚、金融繁荣、工业组织严密、物质生活进步的民族^②。

① 弗·鲍尔生《德国教育史》第135页，滕大春、滕大生译，人民教育出版社，1986年。

② 科佩尔·S·平森《德国近现代史——它的历史和文化》第301页，范德一等译，商务印书馆，1987年。

1872年10月15日公布的“普通初等学校和师资培训学院的管理规章”中，将德文名著列入了教学计划。该计划要求学生能流畅朗读德文，掌握德文文法，准确无误地使用德文。多班级学校开始给高年级学生讲授德文诗歌，介绍民族诗人的生平及其主要诗篇。

1901年公布的师资培训学院章程，在德文基础教材中首次包括了从中世纪以来的全部德国文学名著，其中有席勒和歌德对于散文的论述，部分现代的文学作品也被收录其中。

20世纪20—30年代，一种新的语言学课程逐渐在德国普及。这一时期的代表人物有威斯格伯、德拉赫、特利尔等。其中威斯伯格影响最大，他不但继承了胡塞尔的观点，而且还继承了结构主义创始人索绪尔的思想。由于种种原因，他未能将扩展的语言学付诸实践，而只在教学大纲的说明、口语教科书的编写等方面产生影响。威斯伯格认为，新的学习目标应是了解语言的结构，而不应仅停留在学习说话上。

结构主义哲学思潮于20世纪20年代源于法国，很快成为主导的哲学思潮流传到欧美各国。结构主义对社会、经济、政治和文化模式进行研究。研究重点是现象之间的关系而不是现象自身的本质。

将结构主义学习目标在口语课本中加以实践的第一人是索绪尔的追随者格林兹。此人曾是一名中学教师，当时在一所师范大学里负责制订教学法。他在口语课本《德语口语明镜》（1956年）一书中，用一整章的篇幅描写了《了解语言结构》的内容，试图引导学生运用结构分析的方法，对语言结构进行加工。由此，首创了在德国将语言学以结构主义的方式运用在小学口语课中的做法。格林兹的另一贡献是将口语课和德文课的其他语言领域密切地结合起来。

二次世界大战以后，以乌斯赫佛和艾利科·艾森为代表的教育学派在德国占了上风。他们认为，德文课属生活学范畴，对人文、道德和宗教的发展有催化作用。他们将语言视为教育的媒介和目

标。从本质上看,这两个人的思想还都源于理想化的传统,与迪尔森、黑德伯兰特、斯普朗格等人的思想基本吻合。

与其他课程相比,1945年以来,德文课相对来讲,受政治性决定和校方行政措施的影响较少。

德文课的发展经历了三个阶段:1. 科学发展阶段(专门科学/教学法、教育学),2. 与社会发展相适应的阶段;3. 与其他分支学科相对应的发展阶段。德文课发展的三大范围包括:1. 唯科学主义;2. 实用主义;3. 政治化。

1. 唯科学主义

唯科学主义是一个整个社会发展的过程。它逐渐渗入到社会的所有分支、学科,以及随之而来的教育改革中。1970年德国教育审议会提出的教育改革要求课程科学化。教育审议会要求学校以及各个专业,那些传统上被定义为人文主义学科的课程,应被定义为科学课程。在德文课的唯科学主义过程中有许多学科参与了这一过程。对德文课影响较大的学科包括:①课文学和交际学;②社会学、社会心理学、政治学;③社会科学领域的教育学,特别是课程理论和学习理论。

(1) 课文学:受结构主义语言学、转换生成语法、变形语法以及课文语言学的影响最大。作为语文教学法的辅助科学只有交际理论,部分地与信息学以及控制论相结合,部分地被运用。

(2) 社会学等等:在德文课中,这些学科的研究成果与思想性批判的方式密切相关。语言/文学和社会的关系,特别涉及语言障碍/特定阶层的语言等作为教学内容对高中阶段的学习颇具重要性。这些问题还被作为德语教学法讨论的题目。

(3) 课程理论问题:这一问题几乎从来没有被建议作为德文课的教学内容,但在课堂中有有关具体学习目标和方法方面的讨论。德文课和德语教学法方面最重要的变化是从以文学作品为导向变为以教育目标为导向(口语课和作文课也如此)。